

Les formats adaptés du SAN

Format	Description	Limitations	Matériel requis	Logiciels requis	Caractéristiques
Image	Format de fichiers images divers (PDF, JPEG, etc.) dont le contenu textuel est non accessible (ne peut être sélectionné). La navigation par page et par chapitre peut être accessible dans certains cas, surtout avec les PDF.	<ul style="list-style-type: none"> • Déficience visuelle • Moteur 	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur • Liseuse 	<ul style="list-style-type: none"> • Adobe Reader • Aperçu • Kurzweil • Etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • Simple à utiliser • Navigation à la page • Permet d'insérer des signets. • Très rapide à produire.
Texte	Format de fichiers textes divers (TXT, RTF, DOC, PDF, etc.) dont le contenu du document est accessible sous forme de texte. Ce format ne contient pas nécessairement de balises ou de description des éléments visuels et de la navigation. Le format AGRANDI peut être produit à partir de ce format.	<ul style="list-style-type: none"> • Déficience visuelle • Cécité totale • Moteur • Troubles d'apprentissage 	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur • Liseuse 	<ul style="list-style-type: none"> • Acrobat Reader • Logiciel de traitement de texte • Victor Stream • Synthèse vocale • Kurzweil, • Zoomtext, • JAWS ou NVDA, • Victor Stream, Easy Reader, • Plage tactile • Etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de balises de navigation. • Permet d'insérer des signets et des commentaires.

La technologie au service de l'apprentissage

Etext	Format texte divers (TXT, RTF, DOC, PDF, etc.) dont le contenu du document est accessible et dont tous les éléments visuels sont balisés et décrits de façon standardisée. La structure du document (sections, pagination) est balisée et accessible, ce qui permet de naviguer aisément dans le document.	<ul style="list-style-type: none"> • Déficience visuelle • Aveugle • Moteur • Troubles d'apprentissage 	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur, • Liseuse 	<ul style="list-style-type: none"> • Acrobat Reader • Logiciel de traitement de texte • Victor Stream • Synthèse vocale • Kurzweil, • Zoomtext, • JAWS ou NVDA, • Victor Stream, Easy Reader, • Plage tactile • Etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contiens toutes les balises de navigation et des descriptions des éléments visuels. • Ne permet pas de décrire les formules mathématiques, les graphiques et les tableaux complexes. • Demande plus de temps à produire
Braille	Le braille est un système d'écriture tactile à point saillant, à l'usage des personnes aveugles et malvoyantes. En braille standard, un caractère est représenté par une combinaison de six points sur deux colonnes. On retrouve le braille intégral et le braille abrégé.	<ul style="list-style-type: none"> • Déficience visuelle • Aveugle 	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune • Plage tactile braille 	<ul style="list-style-type: none"> • Aucun 	<ul style="list-style-type: none"> • Version papier encombrante et peu portable. • Permet l'adaptation de textes complexes, des tableaux, graphiques et autres éléments visuels complexes. • Est produit à l'externe
Audio	Format fichier audio divers (MP3, WAVE, etc.) ou CD contenant la narration du contenu du document. Le document peut être en un seul fichier ou en plusieurs fichiers représentant la structure du livre (chapitres, pages, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> • Aveugle • Déficience visuelle • Troubles d'apprentissage 	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur • Lecteur audio 	<ul style="list-style-type: none"> • Logiciel multimédia 	<ul style="list-style-type: none"> • Portable • Simple à utiliser • Navigation par page au maximum (un fichier par page) • Peut être produit par narration humaine ou par la synthèse vocale d'un Etext • Peu utile pour les textes complexes

La technologie au service de l'apprentissage

DAISY audio	Format DTB dont le contenu est accessible sous forme de narration humaine ou de synthèse vocale. La structure est accessible par page et préférablement par section.	<ul style="list-style-type: none"> • Aveugle • Déficience visuelle 	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur • Victor Stream 	<ul style="list-style-type: none"> • Victor Reader • Easy Reader • AMIS • Etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • Portable si on utilise le Victor Stream • Navigation limitées aux sections, pages et phrases • Permet d'insérer des signets et des commentaires
DAISY intégral	Format DTB dont le contenu est accessible sous forme de texte et de narration humaine ou en synthèse vocale synchronisée au défilement du texte. La structure est accessible à la page et préférablement à la section permettant une navigation aisée.	<ul style="list-style-type: none"> • Déficience visuelle • Aveugle • Moteur • Troubles d'apprentissage 	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur • Victor Stream 	<ul style="list-style-type: none"> • Victor Reader • Easy Reader • AMIS • Etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • Portable si on utilise le Victor Stream • Fonctions complètes de navigation et de description des éléments visuels • Permet d'inclure des images et du texte synchronisé à la narration • Permet d'insérer des signets et des commentaires • Le plus long à produire

La technologie au service de l'apprentissage